



Department of Toxic Substances Control



Dan Skopec
Acting Secretary
Cal/EPA

Maureen F. Gorsen, Director
1011 North Grandview Avenue
Glendale, California 91201

Arnold Schwarzenegger
Governor

AVISO DE TRABAJOS

ACTIVIDADES ADICIONALES DE TRABAJO

Propuesta Escuela Preparatoria East Los Ángeles No. 1, Los Angeles, California

Actividades adicionales de campo están programadas a empezar el 15 de Mayo de 2006, y se prevén continuar intermitentemente hasta el fin de mayo 2006, de 7 de la mañana a 6 de la tarde.

El Distrito Escolar Unificado de Los Ángeles (LAUSD, por sus siglas en inglés) planea conducir actividades adicionales de remoción de campo que se llevará a cabo en relación a la Propuesta Escuela Preparatoria East Los Ángeles No. 1. El propuesto sitio escolar incluye una área delimitada por la calle Mission Road al oeste, Calle Utah al norte, Calle East 1st al sur, y la Calle Gabriel Garcia Marquez (anteriormente la calle North Clarence) al este. Un contratista licenciado que trabajará para el LAUSD llevará a cabo la remoción de tierra. El Departamento de Control de Sustancias Tóxicas (DTSC, por sus siglas en inglés) es la agencia reguladora estatal encargada de la supervisión de los trabajos de remoción.

La eliminación de tierra se llevará a cabo de acuerdo con el Plan de Trabajo de Remoción (RAW) y la Investigación Suplemental del Sitio (SSI) que se prepararon para el proyecto. Actividades de campo consistirán de excavar tierra escasa de suelo impactado de plomo de siete localizaciones a través del sitio y adecuadamente transportar y disponer del suelo fuera del sitio. Las actividades de demolición siguen las actividades de la remoción de tierra.

Para asegurar seguridad continua, el sitio quedará encerrado para restringir acceso mientras la eliminación de tierra y toma de muestras están en progreso. El proyecto utilizará esfuerzos para minimizar ruido y obstrucciones. No será necesario cerrar ninguna calle. Por favor note que a causa del tipo de trabajo, trabajo de campo del sitio se podrá conducir intermitentemente durante este periodo.

Los documentos técnicos de clave para el sitio están disponibles en los siguientes lugares:

Biblioteca Benjamin Franklin
2200 East 1st Street
Los Angeles, CA 90033, (323) 263-6901

**Distrito Escolar Unificado de Los Angeles
Oficina de Salud y Seguridad Ambiental**
1055 West 7th Street, 9th Floor
Los Angeles, CA 90017, (213) 893-7405

**Departamento del Control de Sustancias Tóxicas
Oficina de Registros Regionales**
1011 N. Grandview Avenue
Glendale, CA 91201, (818) 551-2886

Utah Elementary School
255 Gabriel Garcia Marquez Street
Los Angeles, CA 90033, (323) 261-1171

Si tiene alguna pregunta referente a estas actividades, puede comunicarse con:

Shawna Chambers
Gerente de Proyecto
Departamento del Control de Sustancias Tóxicas
(818) 551-2845, e-mail: Schamber@dtsc.ca.gov

Maya Akula
Especialista en Participación Pública del DTSC
(818) 551-2917, e-mail: Makula@dtsc.ca.gov

Ron Cavagrotti
**LAUSD Oficina de Salud y Seguridad Ambiental
Gerente de Proyecto**
(213) 893-7405, e-mail: ron.cavagrotti@lausd.net

Javier Hinojosa (en español)
Departamento del Control de Sustancias Tóxicas
(818) 551-2172, e-mail: Jhinojosa@dtsc.ca.gov

Información de prensa: Por favor comuníquese con Jeanne Garcia, Oficial de Información Pública, al (818) 551-2176.